

XI Międzynarodowy Festiwal Gombrowicki

Radom, 18 – 25 października 2014

18.10. sobota INAUGURACJA FESTIWALU

godz. 18.00 **Przenikanie**, scen. i reż. Waldemar Śmigasiewicz, **PRAPREMIERA** – scena kameralna
Teatr Powszechny im. J. Kochanowskiego, Radom

(...) Z dywagacji, hipotez i przypuszczeń zrodziła się idea spektaklu „Przenikanie”. Spektaklu o przenikaniu młodości ze starością. Spektaklu, w którym Schulz Gombrowiczowi dodaje wzniosłości, Gombrowicz Schulzowi - komedii. Gdzie jedno wzmacnia drugie. Gdzie patos, ironia i tragizm stanowią niezbędny warunek zaistnienia namiętności, której synonimem i metaforą staje się dla dwóch wielkich pisarzy sztuka. (Waldemar Śmigasiewicz)

Bilety w cenie: 50 zł

Wernisaż wystawy plakatów do sztuk Gombrowicza - z kolekcji Galerii Plakatów w Krakowie
Wernisaż wystawy prac Andrzeja Markiewicza „Pars pro toto. Impresje Gombrowiczowskie”
Wernisaż wystawy „Sztuka w dialogu. Sztuka z Magdeburga – wokół autoportretu”

godz. 20.00 **Operetka**, reż. Mikołaj Grabowski – duża scena
Teatr IMKA, Warszawa

To poważna lekcja polskości w operetkowym wydaniu, bo sztuka Gombrowicza okazuje się wciąż aktualna. (...) Spektakl daje gorzki obraz społeczeństwa. To opowieść o ludziach, którzy nieustannie kogoś udają, poszukując własnej tożsamości. Grabowski rozbiera nas do nagości. Pokazuje pustkę, zawiedzione ambicje, niespełnione nadzieje. Idąc zaś za myślą Gombrowicza, mocno dworuje sobie z dzisiejszych demiurgów i dyktatorów różnych mód, do których nakręcone przez media społeczeństwo ma stosunek niemal wiernopoddańczy. (Jan Bończa-Szabłowski, „Rzeczpospolita”, nr 81, 07.04.2014)

Występują: Magdalena Boczarska, Iwona Bielska, Magdalena Grąziowska, Mikołaj Grabowski, Jakub Przebindowski, Tomasz Karolak, Andrzej Wichrowski, Krzysztof Wieszczyk, Krystian Biłko, Marcin Kalisz, Andrzej Konopka, Wojciech Sikora, Agnieszka Skrzypczak

Bilety w cenie: normalny 80 zł, zbiorowy/ulgowy 60 zł

19.10. niedziela

godz. 18.00 **Dowód na istnienie drugiego**, reż. Maciej Wojtyszko – duża scena
Teatr Narodowy, Warszawa

Mamy wydarzenie. "Dowód na istnienie drugiego" to najlepsze przedstawienie Macieja Wojtyszki od kilkunastu lat, a kreacja Jana Englerta - Witolda Gombrowicza jest jednym z największych osiągnięć aktora. (...) Jan Englert od czasu "Duszyczki" w reżyserii Grzegorzewskiego nie miał tak wieloznacznej, bogatej w sens roli. Jego Gombrowicz jest zarozumiałym graczem, manipulatorem i intrygantem oraz pełnym wdzięku dandysem. (...) Kreacji jest więcej: Cezary Kosiński jako introwertyczny, zafascynowany Gombrowiczem Mrozek; mgławicowo nieokreślona, głębsza, niż podejrzewaliśmy w pierwszej chwili, Rita Gombrowicz w interpretacji Kamilli Baar. O "Dowodzie na istnienie drugiego" będziemy pamiętać latami. (Łukasz Maciejewski, „Wprost”, nr 13, 24.03.2014)

Występują: Jan Englert, Cezary Kosiński, Kamilla Baar, Monika Dryl, Grzegorz Kwiecień, Patrycja Soliman, Marcin Przybylski

Bilety w cenie: normalny 80 zł, zbiorowy/ulgowy 60 zł

godz. 20.30 **Bakakaj – niedojrzałe oratorium**, reż. Chloé Bégou – scena kameralna
La Colonie Bakakaj, Lyon (Francja)

(...) Pochodząca z Lyonu reżyserka i aktorka nie tylko dokonała adaptacji, ale sama gra główną bohaterkę. Finezyjnie w każdym calu... Jej ciało modliszki hipnotyzuje. Gdy prosimy Chloé o streszczenie sztuki, odpowiada z błyskiem w oczach: „to Jules Verne na haju”. A więc gotowi na „odjazd”?

* * *

Przy drewnianych biurkach, w małych ławkach, czterej grający na żywo muzycy przenoszą aktorkę w „odjechane” światy. Cały talent tej trupy ubranej w krótkie spodenki na szelkach, polega na umiejętnym muzycznym zonglowaniu opowieścią. Z tekstu, który przybiera wszelkie możliwe i wyobrażalne zakręty, Chloé Bégou mogła zrobić spektakl chaotyczny. Tymczasem, nie spłaszczając zamysłu autora, stworzyła dzieło zwięzłe i wielkiej klasy. Wielkie ukłony! (Nadja Pobel, „Le Petit Bulletin”, 16-22.04.2014)

Bilety w cenie: normalny 40 zł, zbiorowy/ulgowy 30 zł

20.10. poniedziałek

godz. 18.00 **Historia**, reż. Adrián Blanco- duża scena
Cooperativa Teatral Argentina, Buenos Aires (Argentyna)

(...) Gombrowicz to autor, który zawsze mówi o sobie, nawet kiedy mówi o innych. Na każdym kroku oczarowuje buntowniczą sprzecznością. (...) Adrián Blanco doskonale zna i czuje niełatwą twórczość polskiego pisarza. Jego „Historia” to szorstki życiorys w formie lirycznej, to najśmielszy, najbardziej niepokojący i najbogatszy spektakl tego sezonu. (Luis Maza, „Veintitres” 20.02.2014)

* * *

Pełen niespodzianek spektakl, który pozwala na swobodą wędrówkę po labiryntach umysłu pisarza, zaglądający w zakamarki jego bogatej, kolorowej i trudnej historii, beczelnie ukazujący losy jego rodziny. Ten osobisty obraz perfekcyjnie obrazuje gombrowiczowski kosmos i jego dzieła. (...) „Historia” w reżyserii Adriána Blanco jest odkryciem dla tych, którzy niewiele wiedzą o Gombrowiczu. Tak samo jak i dla tych, którzy dobrze go znają. (Pablo Goriera, „La Nación”, 4.09.2013)

Bilety w cenie: normalny 40 zł, zbiorowy/ulgowy 30 zł

godz. 20.30 **Ślub**, reż. Waldemar Zawodziński, **PREMIERA** – scena kameralna – spektakl towarzyszący dyplom studentów Wydziału Aktorskiego Szkoły Filmowej w Łodzi

W ramach tegorocznego Festiwalu odbędzie się oficjalna premiera spektaklu dyplomowego studentów Wydziału Aktorskiego Państwowej Wyższej Szkoły Filmowej, Telewizyjnej i Teatralnej im. L. Schillera w Łodzi. Z młodymi aktorami nad „Ślubem” – jednym z najtrudniejszych tekstów Gombrowicza, pracuje Waldemar Zawodziński, znakomity reżyser i wykładowca, dyrektor artystyczny Teatru im. S. Jaracza.

Bilety w cenie:

21.10. wtorek

godz. 18.00 **Przekątna Szalonego. Spotkanie z Filidorem**, reż. Ewa Kraska – scena kameralna
Compagnie ITEK, Reims (Francja)

Spektakl inspirowany życiem i twórczością Gombrowicza. Rzecz dzieje się w Vence w roku 1967, podczas miesięcznej nieobecności żony pisarza, Rity. Poważnie chory Gombrowicz nie może się już fizycznie przemieszczać. Z pomocą wyobraźni wychodzi więc poza codzienność, by ponownie zanurzyć się w swej młodości i ujrzeć dawnych znajomych, którzy ożyją najpierw w kawiarni, następnie w Argentynie, w Tandilu... „Chcę, aby cała sztuka rozgrywała się lekko, wyobrażam ją sobie jako wypełnioną muzyką i roztańczoną. Saksofonista będzie nadawał tempo, grał muzykę życia, przeznaczenia właściwego pisarzowi, które... może stać się również naszym”. (Ewa Kraska)

Bilety w cenie: normalny 40 zł, zbiorowy/ulgowy 30 zł

22.10. środa

godz. 18.00 **Iwona, księżniczka Burgunda**, reż. Agata Duda-Gracz, muz. Maja Kleszcz i Krzysztof Krzak – duża scena, Teatr im. S. Jaracza, Łódź

Celnie dobrana obsada i znakomite role aktorów Teatru Jaracza. To jedna z najciekawszych, najlepszych realizacji reżyserki... Trzy sfery i wątki przeplatają się i w różnym stopniu tworzą świat "Iwony, księżniczki Burgunda" w przedstawieniu Agaty Dudy-Gracz. Wraz z błyskotliwą i pokrętną inscenizacją, każą myśleć o spektaklu jako o jednej z najpełniejszych, najlepszych (i najcieńszych) realizacji reżyserki.

(...) O aktorskich kreacjach można by pisać długo... (Łukasz Kaczyński, „Dziennik Łódzki”, 21.01.2014)

* * *

Siłę tragifarsy Witolda Gombrowicza "Iwona, księżniczka Burgunda" skutecznie ujawnia Agata Duda-Gracz.

(...) Agata Duda-Gracz w plastycznych obrazach szuka drogi do Gombrowiczowskich fraz. Swoim "czytaniem" bawi i drażni. Robi wrażenie. (Renata Sas, „Express Ilustrowany”, 20.01.2014)

Bilety w cenie: normalny 80 zł, zbiorowy/ulgowy 60 zł

Międzynarodowa konferencja naukowa „Gombrowicz z przodu i z tyłu” – wydarzenie partnerskie współorganizowane z Muzeum Witolda Gombrowicza we Wsoli oraz Uniwersytetem Technologiczno-Humanistycznym im. K. Pułaskiego w Radomiu – scena Kotłownia

23.10. czwartek

godz. 18.00 **Kolibra lot ostatni**, reż. Krzysztof Babicki – duża scena
Teatr Miejski im. W. Gombrowicza, Gdynia

Ta historia nie miała prawa zdarzyć się w Gdyni! Witold Gombrowicz podejrzany o morderstwo. Trup w hotelowym pokoju. Lato 1939. Sielankowo - plażowy krajobraz, dancinowy nastrój, literackie spory. W tle coraz groźniej rysujący się konflikt zbrojny. Ostatnia doba pisarza w Polsce tuż przed wypłynięciem do Argentyny...

* * *

(...) „Kolibra lot ostatni” to jeden z tych spektakli, które trzeba obejrzeć nie tylko ze względu na walory estetyczne, ale przede wszystkim na atmosferę, którą sobą buduje. Ulotność epoki, którą ukazuje, chwyta za serce i porusza nostalgiczne struny. Międzywojenna Gdynia pełną gębą. Kryminalny dreszczyk tylko dodaje jej rumieńców. (Anna Kołodziejaska, Teatrnia, 12.02.2014)

Bilety w cenie: normalny 70 zł, zbiorowy/ulgowy 50 zł

godz. 20.00 **Wojciecha Pszoniaka gry (z) Gombrowiczem** – scena kameralna – impreza towarzysząca

Witold Gombrowicz i Wojciech Pszoniak to obcowanie z najwyższą sztuką literacką i aktorską. W interpretacji wybitnego aktora Wojciecha Pszoniaka usłyszymy czytane na żywo wybrane fragmenty „Trans-Atlantyku” Gombrowicza. Będzie to wyjątkowe spotkanie dwu niezwykłych osobowości artystycznych – pisarza i aktora, prawdziwych Mistrzów Słowa.

Gombrowicz i Pszoniak – to wyjątkowo dobrze dobrany tandem. Aktor genialnie wyczuwa niepowtarzalny styl znakomitego pisarza, który porywa, śmieszy, a jednocześnie głęboko porusza – jak gra Wojciecha Pszoniaka.

Bilety w cenie: normalny 60 zł, zbiorowy/ulgowy 40 zł

24.10. piątek

godz. 18.00 **Ferdydurke**, reż. Radosław Kasiukiewicz – scena kameralna
Wrocławski Teatr Lalek

Ironia historii: dzisiejsi licealiści męczą się czytając „Ferdydurke” tak samo, jak bohaterowie powieści Gombrowicza analizując wiersze Słowackiego. Czy można przywrócić tej niegdyś wywrotowej książce jej anarchistyczną energię? Spektakl Radosława Kasiukiewicza udowadnia, że tak – jego rockowa inscenizacja pokazuje tragicomiczną niedojrzałość dzisiejszych 30-latków i szaleństwo czasów, w których przyszło nam żyć.

(a.r.b.), z recenzji Komisji Artystycznej „Teatr Polska 2013”

Nudny Gombrowicz? Nigdy w życiu! „Ferdynand” (...) przeczytana od nowa przez Radosława Kasiukiewicza wręcz tchnie świeżością. (...) W ruchach, minach i rękach (bo artyści znakomicie animują lalki) aktorów „Ferdynand” śmieszy do łez. I przeraża, bo komunikacja międzyludzka od czasów Gombrowicza nie tylko się nie poprawiła, tylko wręcz pogorszyła. Akcja zmienia się, jak w mieniącym kalejdoskopie, nie ma tu nietrafionych ról. Spektakl bawi i skłania do refleksji, a także wabi łagodnym erotyzmem. To strzał w dziesiątkę. (Małgorzata Matuszewska, „Gazeta Wrocławska”, 29.11.2013)

Bilety w cenie: normalny 50 zł, zbiorowy/ulgowy 30 zł

godz. 19.30 **Niepewne poruszenie miłości**, reż. Ramiro Lehkuniec – scena Kottłownia
La troupe de l'amour, Argentyna – Francja – Chiny – Hiszpania – Serbia

Inspiracją do powstania spektaklu, w którym grają aktorzy z kilku krajów świata, stał się „Dziennik” Gombrowicza oraz poezja Silviny Ocampo i dzieła teatralne Armando Discépolo. Balansując pomiędzy literackimi tekstami, pomiędzy neurobiologią a postmodernistyczną wyobraźnią, rozumem a sercem, twórcy przedstawienia odkrywają sposób na uzdrowienie złamanego serca.

„Niepewne poruszenie miłości” to sztuka o interaktywnej formie. Kilka osobliwych postaci bada fenomen miłości. Tłumaczą to zjawisko na różne sposoby - wybuchami płaczu i śmiechu, olśniewającymi fajerwerkami sztuki i szalonymi teoriami, rozbawiając do łez publiczność i dając jej możliwość stawiania pytań...

Spektakl prezentowano m.in. w ramach: Festival Internacional de Teatro Universitario, Blumenau (Brazylia, 2013), Festival Noviembre al Sur, Arte en Guayaquil (Ekwador, 2013) oraz w Institut d' Études Théâtrales, Uniwersytet Sorbona i Maison de la Poésie w Paryżu (Francja, 2014).

Bilety w cenie: normalny 40 zł, zbiorowy/ulgowy 30 zł

25.10.

godz. 18.00 **Operetka**, reż. Andrzej Bubień – duża scena
Nemzeti Színház, Budapeszt (Węgry)

Jedno z najbardziej efektownych przedstawień w historii Festiwalu Gombrowiczowskiego. Barwne, zrealizowane z rozmachem widowisko. Ponad 60 wykonawców, muzyka wykonywana na żywo przez orkiestrę, dziesiątki kostiumów, dopracowane w najmniejszych detalach układy choreograficzne. I niebanalna interpretacja dramatu Gombrowicza, gdzie parodia XIX-w. operetki zmienia się w apokaliptyczną wizję zagłady...

„Monumentalny idiotyzm operetkowy idący w parze z monumentalnym patosem dziejowym — maska operetki, za którą krwawi śmiesznym bólem wykrzywione ludzkości oblicze — to byłaby chyba najlepsza inscenizacja „Operetki” w teatrze”- pisał Gombrowicz o „Operetce”.

Czy artystom Teatru Narodowego w Budapeszcie pod kierunkiem Andrzeja Bubienia udało się stworzyć dzieło na miarę oczekiwań autora?

Bilety w cenie: normalny 50 zł, zbiorowy/ulgowy 30 zł

ok. godz. 22.00 **ZAKOŃCZENIE FESTIWALU, OGŁOSZENIE WERDYKTU JURY**

Gościem honorowym Festiwalu będzie Pani Rita Gombrowicz.

Więcej informacji i zdjęcia znajdziecie Państwo na naszych stronach internetowych www.teatr.radom.pl

Organizatorzy Festiwalu:

Urząd Miejski w Radomiu, Teatr Powszechny im. Jana Kochanowskiego

Radom
siła w precyzji



Projekt współfinansowany ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego